

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

---

## SEKCJA 1 IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I FIRMY/PRZEDSIĘBIORSTWA

1.1 Identyfikator produktu

### **Koncentrat płynu do chłodziw SPEEDCAR G11**

1.2 Istotne, zidentyfikowane rodzaje użycia substancji lub mieszaniny oraz niewskazane sposoby użycia  
Zidentyfikowane Zastosowania: Substancja zapobiegająca zamarzaniu / Czynniki chłodzące

1.3 Szczegóły dostawcy Karty Charakterystyki Bezpieczeństwa Materiału

1.3 Szczegóły dostawcy Karty Charakterystyki Bezpieczeństwa Materiału

#### **AGRONAFT S.C.**

**13-230 Lidzbark, ul. Jeleńska 38a**

**tel. 23 69 61 158**

e-mail: [biuro@agronaft.pl](mailto:biuro@agronaft.pl)

1.4 Numer telefonu w nagłych wypadkach

Plan akcji ratunkowej w przypadku zdarzeń podczas transportowania substancji niebezpiecznych

Epidemiologiczne zagrożenie zdrowia

112 – telefon alarmowy

998 - straż pożarna

999 – pogotowie ratunkowe

## SEKCJA 2 IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

KLASYFIKACJA CLP:Związek toksyczny dla narządu docelowego (wielokrotne poddawanie działaniu):  
kategoria 2, H373. Związek toksyczny, gdy podany doustnie, wywołujący toksyczność ostrą: kategoria 4,  
H302.

2.2 Składniki etykiety

Zgodnie z kryteriami Rozporządzenia (WE) 1272/2008 (klasyfikacja, oznakowanie, pakowanie):



Znak sygnałowy: uwaga

---

Wersja nr 1.0/PL

Data wersji: 13.09.2013

Data aktualizacji:15.09.2015

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

Zagrożenie dla zdrowia: Działa szkodliwie po połknięciu (H302).Może powodować uszkodzenie narządów (Nerka) poprzez długotrwałe lub powtarzane narażenie (H373).

- zawiera: Glikol Etylenowy

## OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE ŚRODKÓW OSTROŻNOŚCI:

Informacje ogólne: Chronić przed dziećmi (P102). W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę (P101).

Zapobieganie: Nie wdychać pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy (P260). Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu (P270). Dokładnie umyć po użyciu (P264).

Odpowiedź: W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub lekarzem (P301+P310).

Utylizacja: Z odpadami/ pojemnikami należy postępować zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi/ regionalnymi/ krajowymi/ międzynarodowymi (P501).

### 2.3 Inne zagrożenia

Ten produkt nie jest substancją potencjalnie niebezpieczną, jak PBT lub vPvB, ani nie zawiera takich substancji.

## SEKCJA 3 SKŁAD CHEMICZNY / INFORMACJE O SKŁADNIKACH

### 3.2 Mieszaniny

Ten materiał jest mieszaniną.

SKŁADNIKI	NUMER CAS	NUMER EC	NUMER REJESTRACYJNY	KLASYFIKACJA CLP	ILOŚĆ
Glikol Etylenowy	107-21-1	203-473-3	01-2119456816-28	Acute Tox. 4/H302; STOT RE 2/H373	80 - 98 % wag.
Benzoesan sodu	532-32-1	208-534-8	01-2119460683-35	Eye Irrit. 2/H319	1 - 5 % wag.
Tetraboran sodu pięciowodny	12179-04-3	215-540-4	01-2119490790-32	Eye Irrit. 2/H319; Repr. 1B/H360D; Repr. 1B/H360F	0.1 - < 3 % wag.

Pełny tekst zdań H rozporządzenia CLP pokazano w Rozdziale 16.

## SEKCJA 4 ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

Oczy: Nie są wymagane żadne specjalne środki pierwszej pomocy. Zaleca się wyjęcie soczewek kontaktowych, o ile są nałożone, i przemyć oczy wodą.

Wersja nr 1.0/PL  
Data wersji: 13.09.2013  
Data aktualizacji:15.09.2015

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

---

Skóra: Nie są wymagane żadne specjalne środki pierwszej pomocy. Na wszelki wypadek ściągnąć ubranie i obuwie, jeżeli zostało zanieczyszczone. Do usunięcia materiału z powierzchni skóry należy użyć wody z mydłem. Zanieczyszczone ubrania i obuwie należy wyrzucić lub dokładnie oczyścić przed ponownych założeniem.

Połknięcie: W przypadku połknięcia zasięgnąć niezwłocznie porady lekarskiej. Nie należy wywoływać wymiotów. Nie wolno podawać niczego doustnie osobie nieprzytomnej.

Wdychanie: Nie są wymagane żadne specjalne środki pierwszej pomocy. W przypadku narażenia na zbyt duży poziom materiału w powietrzu, poszkodowaną osobę należy wyprowadzić na świeże powietrze. Jeśli występuje kaszel lub dyskomfort przy oddychaniu, zasięgnąć porady lekarskiej.

## 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

### NATYCHMIASTOWE OBJAWY DZIAŁANIA NA ZDROWIE

Oczy: Nie przypuszcza się, aby powodował długotrwałe lub istotne podrażnienie oczu.

Skóra: Kontakt ze skórą nie powinien być szkodliwy.

Połknięcie: Może być szkodliwy w przypadku połknięcia.

Wdychanie: Nie przypuszcza się, aby był szkodliwy w przypadku inhalacji. Wdychanie tego materiału w stężeniach przewyższających zalecane wartości graniczne narażenia może powodować zaburzenia w centralnym układzie nerwowym. Skutki niekorzystnego oddziaływania na centralny układ nerwowy mogą obejmować bóle i zawroty głowy, mdłości, wymioty, osłabienie, problemy z koordynacją ruchową, niewyraźne widzenie, senność, stany splątania lub dezorientacji. Przy bardzo wysokim poziomie narażenia skutki niekorzystnego oddziaływania na centralny układ nerwowy mogą obejmować depresję oddechową, dreszcze lub drgawki, utratę przytomności, śpiączkę albo zgon.

OPÓŹNIONE LUB INNE OBJAWY DZIAŁANIA NA ZDROWIE: Zawiera substancję, która może powodować uszkodzenie poniższych narządów poprzez długotrwałe wdychanie w stężeniach przekraczających zalecaną granicę narażenia: Nerki

## 4.3 Wskazania dla natychmistej pomocy lekarskiej i potrzeby specjalnego leczenia

Nie dotyczy.

## SEKcja 5 ŚRODKI PRZECIWOŻAROWE

### 5.1 Środki gaśnicze

Do gaszenia ognia należy stosować mgiełkę wodną, pianę, proszek lub dwutlenek węgla. Proszek, CO<sub>2</sub>, piana AFFF lub piana odporna na alkohol.

### 5.2 Specjalne zagrożenia wynikające z użycie substancji lub mieszaniny

Produkty spalania: Silnie zależny od warunków spalania. Podczas spalania tego materiału pojawia się złożona mieszanina unoszących się w powietrzu ciał stałych, cieczy i gazów, w tym tlenku węgla, dwutlenku węgla oraz niezidentyfikowanych związków organicznych. W procesie spalania mogą tworzyć się tlenki: Sód .

### 5.3 Informacje dla straży pożarnej

Ten materiał będzie się palił, mimo że nie zapala się łatwo. Informacje na temat odpowiedniego sposobu przewożenia i składowania można znaleźć w części 7. W przypadku pożarów z udziałem tego materiału nie

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

wolno wchodzić do zamkniętej strefy objętej pożarem bez odpowiedniego sprzętu ochronnego, z uwzględnieniem niezależnego aparatu oddechowego.

## SEKCJA 6 POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych  
Wylimitować wszelkie źródła zapłonu w sąsiedztwie rozlanej substancji. Więcej informacji można znaleźć w Rozdziale 5 i 8.

6.2 Środki ostrożności odnoszące się do środowiska naturalnego  
Zablokować źródło uwalniania, jeżeli można to zrobić bez ryzyka. Ograniczyć uwalnianie w celu ochrony przed dalszym zanieczyszczeniem gleby, wód powierzchniowych lub gruntowych.

6.3 Metody i materiał dla ograniczania i oczyszczania  
Usunąć wyciek tak szybko, jak to możliwe, przestrzegając środków ostrożności zgodnie z Kontrolą narażenia/Środkami ochrony osobistej. Stosować właściwe techniki takie jak zastosowanie niepalnych materiałów absorbujących lub odpompowanie. Jeśli jest to wykonalne i właściwe, zdjąć skażoną glebę i usunąć ją w sposób zgodny z obowiązującymi wymaganiami. Umieścić inne skażone materiały w pojemnikach podlegających usuwaniu i usunąć w sposób zgodny z obowiązującymi wymaganiami. Wycieki substancji należy zgłaszać miejscowym władzom, jeżeli wymagają tego przepisy lub uznamy to za stosowne.

6.4 Odniesienia do innych części  
Zob. rozdziały 8 i 13.

## SEKCJA 7 ZASADY OBCHODZENIA SIĘ Z SUBSTANCJĄ I JEJ SKŁADOWANIE

7.1 Środki ostrożności odnoszące się do samoobsługi  
Obchodzenie się z substancją - informacje ogólne: Unikać skażenia gleby lub uwalniania tego materiału do kanalizacji i układów odwadniających, albo do zbiorników wodnych.

Środki ostrożności: Unikać kontaktu z oczami, skórą lub ubraniem. Nie próbować ani nie połykać. Nie wdychać par lub oparów. Umyć dokładnie po zakończeniu operacji. Chronić przed dziećmi.

Zagrożenie wyładowaniem elektrostatycznym: W przypadku posługiwania się tym materiałem mogą gromadzić się ładunki elektrostatyczne stanowiąc zagrożenie. Aby zminimalizować to zagrożenie konieczne może być wzajemne łączenie elektryczne elementów układu i ich uziemienie, ale środki te same w sobie mogą być niewystarczające. Należy skontrolować wszystkie czynności, w czasie których mogą powstawać i gromadzić się ładunki elektrostatyczne i/lub może powstawać atmosfera łatwopalnych gazów (z uwzględnieniem operacji napełniania zbiorników i pojemników, napełniania rozbryzgowego, czyszczenia zbiorników, pobierania próbek, dokonywania pomiarów, załadunku za pomocą przełącznika, filtrowania, mieszania, wstrząsania i operacji wykonywanych przez samochody ciężarowe z pompą), i stosować odpowiednie procedury łagodzące.

Ostrzeżenia na pojemnikach: Nie jest to pojemnik ciśnieniowy. Nie wolno więc stosować ciśnienia do opróżniania pojemnika, albo może ulec rozerwaniu z wybuchową siłą. Puste pojemniki mogą zawierać resztki produktu (w postaci stałej, ciekłej i/lub gazowej) i mogą być niebezpieczne. Nie mogą pozostawać pod ciśnieniem, nie wolno ich ciąć, spawać, lutować przy użyciu lutu twardego lub miękkiego, nawiercać, szlifować albo wystawiać takich pojemników na działanie wysokiej temperatury, płomieni, iskier,

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

elektryczności statycznej lub innych źródeł zapłonu. Mogą bowiem eksplodować i spowodować obrażenia ciała lub śmierć. Puste pojemniki należy całkowicie opróżnić, dobrze zamknąć i odesłać do firmy zajmującej się odzyskiwaniem beczek lub zutylizować we właściwy sposób.

7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Nie dotyczy

7.3 Specyficzne rodzaje odbiorcy (-ów) końcowego (-ych): Substancja zapobiegająca zamarzaniu / Czynniki chłodzące

## SEKCJA 8 KONTROLA NARAŻENIA / ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

8.1 Parametry kontroli

Graniczne wartości narażenia w miejscu pracy:

Składnik	Kraj/ Agencja	TWA	STEL	Maksymalna dopuszczalna granica narażenia u	Sposób zapisu
Glikol Etylenowy	Zalecany przez Unię Europejską	52 mg/m <sup>3</sup>	104 mg/m <sup>3</sup>	ludzi	Skóra
Glikol Etylenowy	Polska	15 mg/m <sup>3</sup>	50 mg/m <sup>3</sup>	--	--

Skontaktować się z lokalnymi władzami, aby uzyskać odpowiednie wartości.

8.2 Kontrole działania

TECHNICZNE ŚRODKI KONTROLI:

Stosować osłony procesowe, lokalną wentylację wyciągową lub inne środki techniczne w celu kontroli unoszącego się w powietrzu pyłu na poziomie poniżej zalecanych granicznych wartości narażenia. Stosować tylko w miejscach z dobrą wentylacją.

OSOBISTY SPRZĘT OCHRONNY

Ochrona oczu / twarzy: Zwykle nie jest wymagana specjalna ochrona oczu. W przypadku możliwości rozpryskiwania należy w ramach dobrej praktyki bezpieczeństwa zakładać okulary ochronne z bocznymi osłonami.

Ochrona skóry: Zwykle nie jest wymagana specjalna odzież ochronna. W przypadku możliwości rozpryskiwania należy dobrać odzież ochronną w zależności od wykonywanych czynności, wymogów fizycznych i innych substancji w miejscu pracy. Rękawice ochronne powinny być wykonane z następujących materiałów: Kauczuk naturalny, Neopren, Kauczuk nitylowy, Polichlorek winylu (PCW lub winyl).

Ochrona dróg oddechowych: W celu oceny konieczności stosowania, ustalić, czy stężenie w powietrzu jest niższe od zalecanej wartości granicznej narażenia w miejscu pracy. Jeżeli stężenie w powietrzu jest wyższe niż dopuszczalne wartości graniczne, należy zakładać atestowany aparat oddechowy, który zapewni odpowiednią ochronę przed tym materiałem, typu: Maski oddechowe z filtrem pochłaniającym pary organiczne, pyły i mgiełki. W przypadku gdy aparaty oddechowe z wkładką filtrującą mogą nie zapewnić odpowiedniej ochrony należy stosować nadciśnieniowy aparat oddechowy zasilany powietrzem.

Wersja nr 1.0/PL

Data wersji: 13.09.2013

Data aktualizacji: 15.09.2015

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

---

## KONTROLE DZIAŁANIA NA ŚRODOWISKO:

Zob. odpowiednie wspólnotowe przepisy dot. ochrony środowiska lub załącznik, jeśli dotyczy.

## SEKcja 9 WŁAŚCIWOŚCI FIZYKOCHEMICZNE

Uwaga: poniższe dane są wartościami typowymi i nie stanowią specyfikacji.

### 9.1 Informacje dotyczące podstawowych własności fizycznych i chemicznych

Wygląd

Kolor: niebieskozielony

Stan fizyczny: Ciecz

Zapach: Słaby lub łagodny

Próg zapachowy: Brak danych

Wartość pH: 7.2

Temperatura topnienia: Nie dotyczy

Temperatura krzepnięcia: -18°C (-0.4°F) (Typowy)

Początkowa temperatura wrzenia: 180°C (356°F) (szacunkowo)

Temperatura zapłonu: (w zamkniętym tyglu metodą Pensky-Martensa) 122 °C (252 °F) (szacunkowo)

Palność (ciało stałe, gaz): Brak danych

Granice palności (wybuchowości) (% obj. w powietrzu):

Dolny: Brak danych Górny: Brak danych

Ciśnienie par: Brak danych

Gęstość par (powietrze = 1): Brak danych Gęstość: 1.1 kg/l @ 20°C (68°F)

Rozpuszczalność: Rozpuszczalny w wodzie.

Współczynnik podziału: n-oktanol/woda: Brak danych

Temperatura samozapłonu: Brak danych Temperatura

rozkładu: Brak danych

Lepkość: Brak danych

Własności wybuchowe: Brak danych

Własności utleniające: Brak danych

9.2 Inne informacje: Brak danych

## SEKcja 10 STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

10.1 Reaktywność: Może reagować z silnymi kwasami lub silnymi utleniaczami, jak chlorany, azotany, nadtlarki itp.

10.2 Stabilność chemiczna: Ten materiał uważany jest za stabilny w normalnych warunkach otoczenia oraz w przewidywanych warunkach przechowywania i przenoszenia, gdy chodzi o temperaturę i ciśnienie.

10.3 Możliwość niebezpiecznych reakcji: Niebezpieczna polimeryzacja nie będzie występować.

10.4 Warunki, których należy unikać: Nie dotyczy

---

Wersja nr 1.0/PL

Data wersji: 13.09.2013

Data aktualizacji: 15.09.2015

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

---

10.5 Materiały niekompatybilne, których należy unikać: Nie dotyczy

10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu: Aldehydy (Podwyższone temperatury), Ketony (Podwyższone temperatury)

## SEKCJA 11 INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

11.1 Informacje dotyczące działania toksykologicznego

Poważne uszkodzenie wzroku/podrażnienie oczu: Zagrożenie podrażnieniem oczu podano na podstawie oceny danych dla zbliżonych materiałów lub składników produktu.

Nadżerka skóry/Podrażnienie: Zagrożenie podrażnieniem skóry podano na podstawie oceny danych dla zbliżonych materiałów lub składników produktu.

Uczulenie skóry: Zagrożenie uczuleniem skóry podano na podstawie oceny danych dla zbliżonych materiałów lub składników produktu.

Toksyczność ostra skórna: Zagrożenie ostrą toksycznością skórną podano na podstawie oceny danych dla zbliżonych materiałów lub składników produktu.

Toksyczność ostra doustna: Zagrożenie ostrą toksycznością doustną podano na podstawie oceny danych dla zbliżonych materiałów lub składników produktu.

Ocena toksyczności ostrej (doustny): 1714 mg/kg

Toksyczność ostra inhalacyjna: Zagrożenie ostrą toksycznością inhalacyjną podano na podstawie oceny danych dla zbliżonych materiałów lub składników produktu.

Mutagenność komórek generatywnych: Ocenę zagrożenia oparto na danych dotyczących składników lub podobnego materiału.

Rakotwórczość: Ocenę zagrożenia oparto na danych dotyczących składników lub podobnego materiału.

Toksyczność reprodukcyjna: Ocenę zagrożenia oparto na danych dotyczących składników lub podobnego materiału.

Toksyczność dla szczególnego narządu docelowego - narażenie pojedyncze: Ocenę zagrożenia oparto na danych dotyczących składników lub podobnego materiału.

Toksyczność dla szczególnego narządu docelowego - narażenie powtórzone: Ocenę zagrożenia oparto na danych dotyczących składników lub podobnego materiału.

Toksyczność przy wdychaniu: Brak danych

DODATKOWE INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE:

Ten produkt zawiera glikol etylenowy (EG). Toksyczność EG w drodze wdychania lub kontaktu ze skórą jest nieznaczna w temperaturze pokojowej. Oszacowana doustna dawka śmiertelna dla dorosłego człowieka

---

Wersja nr 1.0/PL

Data wersji: 13.09.2013

Data aktualizacji: 15.09.2015

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

---

wynosi około 100 ml (3,3 uncje). Glikol etylenowy jest utleniany do kwasu szczawiowego, co powoduje odkładanie się kryształów szczawianu wapnia, głównie w mózgu i nerkach. Wczesne oznaki i objawy zatrucia EG mogą przypominać objawy zatrucia alkoholowego. Następnie, osoba zatruta może odczuwać nudności, wymioty, osłabienie, ból mięśni i brzucha, trudności z oddychaniem i zmniejszone wydalanie moczu. Po podgrzaniu EG do temperatury przekraczającej temperaturę wrzenia wody, dochodzi do wytwarzania oparów, które u osób poddanych przewlekłej ekspozycji wywołują utratę przytomności, zwiększenie liczby limfocytów oraz szybkie, gwałtowne ruchy gałek ocznych. Po doustnym podaniu EG ciężarnym szczurom i myszom, zaobserwowano wzrost ilości zgonów i wad wrodzonych. Niektóre z tych oznak wystąpiły przy dawkach nie wykazujących działania toksycznego dla matek. Nie są znane żadne dane sugerujące, że EG wpływa toksycznie na funkcje rozrodcze u ludzi.

## SEKCJA 12 INFORMACJE EKOLOGICZNE

### 12.1 Toksyczność

Nie przypuszcza się, aby substancja ta była szkodliwa dla organizmów wodnych. Produkt nie został zbadany. Oświadczenie opracowano na podstawie właściwości poszczególnych składników.

### 12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

Przypuszczalnie jest to materiał łatwo ulegający biodegradacji. Produkt nie został zbadany. oświadczenie opracowano na podstawie właściwości poszczególnych składników.

### 12.3 Zdolność do bioakumulacji Czynniki

biokoncentracji: Brak danych Stała podziału  
oktanol/woda: Brak danych

### 12.4 Mobilność w glebie

Brak danych.

### 12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Ten produkt nie jest substancją potencjalnie niebezpieczną, jak PBT lub vPvB, ani nie zawiera takich substancji.

### 12.6 Inne szkodliwe skutki działania

Nie określono żadnych innych skutków niepożądanych.

## SEKCJA 13 USUWANIE ODPADÓW

### 13.1 Metody obróbki odpadów

Używać materiału w przeznaczonym celu lub w miarę możliwości poddawać ponownego przerobowi. Ten materiał, jeżeli ma zostać wyrzucony, może spełniać kryteria dla odpadów niebezpiecznych zgodnie z definicją międzynarodowych, krajowych lub lokalnych praw i przepisów. Zgodnie z Europejskim Katalogiem Odpadów (E.W.C.) kodyfikacja jest następująca: 16 01 14 Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27.09.2001 (Dz.U. nr 112, poz.1206)  
Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 29.11.2002 (Dz.U. nr 212, poz.1799)

---

Wersja nr 1.0/PL

Data wersji: 13.09.2013

Data aktualizacji: 15.09.2015



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

Ustawa o odpadach z dnia 27.04.2001 (Dz.U nr 62 poz.628)

## SEKCJA 14 INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

Podany opis może nie pasować do wszystkich sytuacji związanych ze spedycją towarów. Aby uzyskać informacje na temat wymagań dotyczących dodatkowego opisu (np. nazwy technicznej) oraz wymagań specyficznych dla danego sposobu spedycji lub transportowanej ilości, należy zapoznać się z odpowiednimi przepisami dotyczącymi substancji niebezpiecznych.

ADR/RID

W ROZUMIENIU PRZEPISÓW TRANSPORTOWYCH NIE JEST TOWAREM NIEBEZPIECZNYM

- 14.1 Numer UN (numer ONZ): Nie dotyczy
- 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN: Nie dotyczy
- 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie: Nie dotyczy
- 14.4 Grupa pakowania: Nie dotyczy
- 14.5 Zagrożenia dla środowiska: Nie dotyczy
- 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników: Nie dotyczy

ICAO

W ROZUMIENIU PRZEPISÓW TRANSPORTOWYCH NIE JEST TOWAREM NIEBEZPIECZNYM

- 14.1 Numer UN (numer ONZ): Nie dotyczy
- 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN: Nie dotyczy
- 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie: Nie dotyczy
- 14.4 Grupa pakowania: Nie dotyczy
- 14.5 Zagrożenia dla środowiska: Nie dotyczy
- 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników: Nie dotyczy

IMO

W ROZUMIENIU PRZEPISÓW TRANSPORTOWYCH NIE JEST TOWAREM NIEBEZPIECZNYM

- 14.1 Numer UN (numer ONZ): Nie dotyczy
- 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN: Nie dotyczy
- 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie: Nie dotyczy
- 14.4 Grupa pakowania: Nie dotyczy
- 14.5 Zagrożenia dla środowiska: Nie dotyczy
- 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników: Nie dotyczy
- 14.7 Transportować luzem zgodnie z Aneks II do MARPOL 73/78 i kodeksem IBC: Nie dotyczy

## SEKCJA 15 INFORMACJE DOTYCZĄCE UREGULOWAŃ PRAWNYCH

15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

Wersja nr 1.0/PL  
Data wersji: 13.09.2013  
Data aktualizacji: 15.09.2015

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

## PRZESZUKIWANE WYKAZY UREGULOWAŃ PRAWNYCH:

01=Dyrektywa UE o numerze 76/769/EEC: Ograniczenia w zakresie dopuszczenia do obrotu i stosowania pewnych substancji niebezpiecznych.

02=Dyrektywa UE o numerze 90/394/EEC : Substancje rakotwórcze w miejscu pracy.

03=Dyrektywa UE o numerze 92/85/EEC: Pracownicy w ciąży lub karmiące.

04=Dyrektywa UE o numerze 96/82/EC (Seveso II) : Paragraf 9.

05=Dyrektywa UE o numerze 96/82/EC (Seveso II) : Paragraf 6 i 7.

06=Dyrektywa UE o numerze 98/24/EC : Środki chemiczne w miejscu pracy.

07=Dyrektywa UE 2004/37/EC: Ochrona pracowników.

08=Rozporządzenie UE nr 689/2008/EC: Aneks 1, Część 1.

09=Rozporządzenie UE nr 689/2008/EC: Aneks 1, Część 2.

10=Rozporządzenie UE nr 689/2008/EC: Aneks 1, Część 3.

11=Rozporządzenie UE nr 850/2004/EC: Zakaz i ograniczenia trwałych zanieczyszczeń organicznych (TZO).

12=EU REACH, Aneks XVII: Ograniczenia produkcji, wprowadzania do obrotu i stosowania niektórych niebezpiecznych substancji, mieszanin i artykułów.

13=EU REACH, Aneks XIV: Lista kandydujących substancji wysokiego ryzyka wymagających zezwolenia (SVHC).

Następujące składniki tego materiału znajdują się we wskazanych wykazach urzędowych.

Tetraboran sodu pięciowodny 03, 04, 05, 06

Glikol Etylenowy 06

## REJESTRY SUBSTANCJI CHEMICZNYCH:

Wszystkie składniki spełniają wymogi następujących rejestrów substancji chemicznych: AICS (Australia), DSL (Kanada), EINECS (Unia Europejska), IECSC (Chiny), KECI (Korea), PICCS (Filipiny), TSCA (Stany Zjednoczone).

Przynajmniej jeden ze składników nie spełnia wymogów następujących rejestrów substancji chemicznych: ENCS (Japonia).

## 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Brak oceny bezpieczeństwa chemicznego.

## SEKCJA 16 INNE INFORMACJE

INFORMACJE O WERSJI: W tej wersji karty charakterystyki substancji niebezpiecznej uaktualniono następujące działy: 1 - 16

Data wprowadzenia zmian:: MAJ 27, 2015

Pełny tekst zdań H rozporządzenia CLP:

H319; Działa drażniąco na oczy.

H302; Działa szkodliwie po połknięciu.

H360D; Może działać szkodliwie na dziecko w łonie matki.

H360F; Może działać szkodliwie na płodność.

H373; Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.

## SKRÓTY, KTÓRE MOGŁY BYĆ UŻYTE W NINIEJSZYM DOKUMENCIE:

TLV - Wartość progowa (TLV)	TWA - Średnia dopuszczalna narażenia w długim okresie czasu (TWA)
STEL - Granica dla ekspozycji krótkotrwałej (STEL)	PEL - Dopuszczalna granica narażenia (PEL)

Wersja nr 1.0/PL

Data wersji: 13.09.2013

Data aktualizacji:15.09.2015

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

---

NQ - Nie do określenia ilościowego	CAS - Numer identyfikacyjny nadawany przez Amerykańskie Towarzystwo Chemiczne (Chemical Abstract Service)
------------------------------------	---

Przygotowane zgodnie z kryteriami Przepisy Unii Europejskiej 1907/2006

Powyższe informacje oparte są danych, o których wiemy i jesteśmy przekonani, że są prawidłowe na dzień odpowiadający podanej dacie. Ze względu na fakt, że informacje te mogą być wykorzystywane w warunkach poza naszą kontrolą, lub których możemy nie znać, i ponieważ dane udostępnione po podanej dacie mogą sugerować zmiany tych informacji, nie przyjmujemy żadnej odpowiedzialności za konsekwencje wynikłe z ich wykorzystywania. Informacje te dostarczane są pod warunkiem, że osoba, która je otrzymuje, sama dokona oceny przydatności tych informacji do określonego celu.

---

Wersja nr 1.0/PL  
Data wersji: 13.09.2013  
Data aktualizacji: 15.09.2015